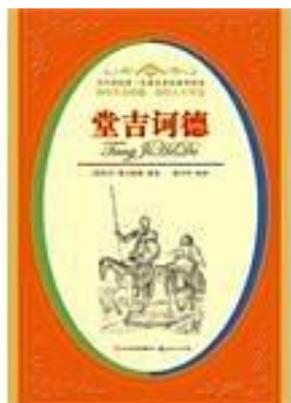


# 堂吉诃德



[堂吉诃德 下载链接1](#)

著者:[西] 塞万提斯

出版者:北京时代华文书局

出版时间:2015-1

装帧:平装

isbn:9787807698401

《堂吉诃德》是西班牙作家塞万提斯的反骑士小说。故事发生时，骑士早已绝迹一个多世纪，但主角却因为沉迷于骑士小说，时常幻想自己是个中世纪骑士，进而自封为“堂吉诃德德拉-曼却”（德拉-曼却地区的守护者），拉着邻居桑丘潘沙“行侠仗义”、游走天下，在作出种种与时代相悖、令人匪夷所思的行径后，最终从梦幻中苏醒过来。

傅东华版《堂吉诃德》译本语言优美、通俗易懂、口语化和幽默化的语言风格贯穿文章始末，大大有别于市面上其他版本的作品。

作者介绍:

译者傅东华，严济慈的英语老师。作家、翻译家。一生以翻译为主，译作有《飘》《红字》《琥珀》《伊利亚特》《失乐园》《奥德赛》《珍妮姑娘》等。

目录:

[堂吉诃德\\_下载链接1](#)

## 标签

西班牙

外国文学

傅东华

小说

堂吉诃德

经典

唐吉诃德

多雷

## 评论

傅东华译本。

---

光怪陆离，那时候的小说就那么细腻，骨子里的，还不停讨论诸如善恶、艺术标准、宗教等概念，作者还不停隐去其姿态。看经典！

---

其实是一个唯心和唯物的问题。个人对世界的认知和真实的世界永远存在偏差，区别无非在于偏差大小。人永远在两者之间努力寻求一个平衡，而个人认知和周遭反馈出现差

异时，“是世界疯了还是我疯了”是一个必然会有问题。（感慨我龙真的是妙人）

-----  
太长了，笑着开始，哭着结束。第一部堂吉诃德的世界在行侠中，与桑丘在一点一点地拼凑。从去见杜尔西内亚小姐开始，他的世界一块接着一块坍塌，最后醒过来时，却已离大去不远，让人笑过以后是无尽的心酸。

-----  
以前的铜版画真是细腻。

-----  
真是光怪陆离，稀奇古怪的冒险，秉承小说与纪实结合的风格，写一个疯子独特的世界。

-----  
这个版本的插画特别好看，翻译也给人一种老派的感觉，每首诗都押韵

-----  
[堂吉诃德\\_下载链接1](#)

## 书评

——堂吉诃德和塞万提斯

堂吉诃德，作为一个文学形象，与近代的哈姆莱特，古代的普罗米修斯一起，矗立在文学的奥林匹司山上。几个世纪以来，无数文人学者在堂吉诃德身上抽取了深刻的内涵——即作为一个人，对理想的不可思议的执著...

-----  
《堂吉诃德》董燕生的译本可以说是近年来新出的一种一本，翻译的确实不错，读者反映不错，但他对杨绛的译本的攻击好像受到不少学者的谴责，现转一帖供大家参考。以下为转帖：

《堂吉诃德》问世四百周年，《堂吉诃德》中译本据称多达一二十种，其中一位译者董燕生，在接受媒体采...

-----  
塞万提斯的长篇小说《堂吉诃德》在世界文学史上享有极高的声誉，被誉为西班牙乃至

全球范围内的长篇小说开山之作，后人从中源源不断地借鉴技巧，吸取营养。而该书中人物形象“堂吉诃德”尽管历经几个世纪，仍然被人们广泛地关注、研究，成为世界文学史上最具有影响力的文学名著形...

---

《堂吉诃德》是西班牙作家塞万提斯的一部伟大作品，讲述了一个原名叫吉哈诺的穷乡绅，整日沉迷于骑士小说，于是给自己取名为堂吉诃德，并把邻村一个放猪姑娘取名为杜尔西内娅，作为他的心上人。然后他说服了自己的邻居桑丘做自己的侍从，带他一起出门，准备恢复中世纪的骑士道...

---

《堂吉诃德》六个汉语译本比较：以第一章第一段为例  
据说《堂吉诃德》的汉语译本迄今为止有20种之多，但似乎很少见有关《堂吉诃德》诸译本文本比较的文章。我不揣谫陋，将自己的读书笔记整理如下。（限于才力、篇幅，本文仅以《堂吉诃德》第一章第一段为例。）本文简略评析...

---

小时候看堂吉诃德，只笑他是一个疯子骑士，驾着一匹弩马，穿一副杂凑破烂的盔甲，拖着干瘪瘦弱的身躯，四处猎奇冒险，丝毫没有美感可言。后来，耳边时不时能听到“堂吉诃德式的人物”这样的词，似乎堂吉诃德已经成为一位“一心追求荒诞理想的典型人物”。现在，当我领略过一些...

---

文：梁羽生 我是写武侠小说的，但我却想谈一谈一部嘲讽武侠小说的小说。  
这部小说名叫《唐·吉诃德》，作者是十六世纪西班牙的大文学家塞万提斯。这部小说把欧洲的武侠小说迷挖苦透了，从此，欧洲的武侠小说就声沉响寂，简直没有人再敢写了。西方的武侠小说“正名”是“骑...

---

第一种：唐吉诃德式；第二种：桑丘·潘沙式；第三种：叙述者/读者。  
冯至说过，“同是一朵花的颜色，我的视觉所见到的便与你的不同；同一个三弦上弹出的声音，你的听觉所听到的又与我的不同；所谓相互了解是不可能的事体。”我们可以理解为世界在每个人的眼中都是如此不同。 ...

英雄往往是孤独的。堂吉诃德在林间伴着全副武装就寝之前，也许会这样想。堂吉诃德的远征，在出发之前就已经注定了失败——他所向往的游侠骑士制度，早已寿终正寝。然而，他没有如此瞻前顾后。他踏上了一个注定无果而终，但也注定了要被千古传颂的征程。一路上的艰辛只有自己在...

前不久看过一个挺火的动漫，叫《中二病也要谈恋爱》。那里面的人设勾起了我童年的记忆。人年轻的时候多少都会有点中二病，总会觉得这个世界缺我不行，我能改变世界。我小时候也是个深度的中二病患者，脑子总是有那么多现在想来稀奇古怪、幼稚可笑的念头，在周围没人的时候，自...

我想推荐一下唐民权先生翻译的这个版本。买书之前在网上看到有人说杨绛先生的译本最为“权威”，发行量最为广泛，于是打着买一本杨先生翻译的《唐吉诃德》的想法去了书店。当时书店有三种不同的版本，对比翻了几页，比较喜欢唐民权先生译本，买回读了以后就更喜欢了。然后跑...

昆德拉在《帷幕》中曾感慨，《堂吉诃德》与《汤姆·琼斯》一类，其叙事艺术被奇怪地搁浅几个世纪。随着小说转入精细化的描写时代，它被“历史”的阴影所笼盖。（大意如此）关于这本写作于17世纪初的作品（1605-1615，上下部先后出版），就其叙事技巧而言，可以写...

作为西班牙少数广泛传世，被世界人民津津乐道，在将近五百年的时间内形象清晰明朗，并被赋予各种人民个人感受的文学人物，堂吉诃德是十分成功的。从小朋友的角度来看，堂吉诃德作为漫画书非常具有画面感和情节张力。他夸张的造型，冲动的行为，都给小朋友的精神世...

在小说中，堂吉诃德和桑丘一直被人认为是疯子，被人嘲弄当做笑柄，虽然在一定情况下他们也表现出大智慧。堂吉诃德也的确是一个疯子，但是一个非常可爱的疯子。他所做的一切荒唐的事情，只因为心中的梦想。因我欣赏所有以梦为马的人，当然，对堂吉诃德也是非常赞赏的。即使他...

-----

-----

N年前出的电影《盗梦空间》，我近期无聊时看了.尽管对很多地方不明白，但是却给了我一个印象：梦与现实的纠缠不清，梦可能比现实更真实，人可能愿意呆在梦中，而不愿意回到现实.  
这部电影让我想起前不久看的《唐吉诃德》.书看了都一段时间了，可是一直没有好好整理总结.其实我...

-----

[堂吉诃德\\_下载链接1](#)